

#### 84. Metodika nácviку písemného projevu.

**Письмо** – деятельность, направленная на графическую фиксацию речи

**Письменная речь** – вид речевой деятельности, который связан с умением излагать информацию в письменной форме

Письмо – это и **цель** и **средство** обучения.

**Средство** – развитие письменной речи способствует овладению остальными видами речевой деятельности (упражнений и заданий в письменной форме). В качестве средства письмо связано с подкреплением устно усваиваемого языкового материала, так как включение зрительных и кинестетических анализаторов делает запоминание языковых явлений более быстрым и прочным.

**Цель** – обучение письменной речи, выработка умений излагать мысли в письменной форме.

Необходимо отличать упражнения по развитию письменной речи от письменных упражнений, которые служат для закрепления учебного материала из области лексики, грамматики, орфографии и графики.

Цель обучения зависит от категории учащихся: в школе задачи более скромные, в университете

шире, т.к. надо записывать лекции, составлять планы, писать рефераты, если это деловые люди, то задачи иные – составлять деловые письма.

**Письменная речь может быть:**

- **репродуктивная** (изложение прочитанного или прослушанного; жанры: конспекты статей, лекций, разделов учебника, рефераты)
- **продуктивная** (собственная речь, описание, повествование; жанры: письмо, записка, заметка, статья, заявление)

Для развития письменной речи важна градация методических примеров (последовательность).

- переход от **подготовленных** в языковом и содержательном отношении упражнений к **неподготовленным** упражнениям
- от упражнений **репродуктивных** к **продуктивным**
- от упражнений **предречевых** к **речевым**

1-ый шаг в обучении письму – это обучение **графике**

Высшая единица обучения – текст. Умение писать связано с текстом, который сначала легкий и состоит из 3-4-х предложений, а потом постепенно укрупняется и усложняется.

Мы учим репродуктивной и продуктивной речи одновременно, но **репродуктивную вводим позднее**, т.к. для нее нужен такой текст, который можно сократить, а вначале таких текстов нет (их нельзя сократить, чаще всего владеют ограниченным объемом лексики, в их запасе практически нет синонимических средств).

Задания на данном этапе м.б. такими: составьте и запишите свой рассказ на основе прочитанного текста (напр. Что мы делаем на уроке? Мы учим русский язык, пишем, читаем).

От элементарных упражнений в виде **списывания типичных фраз** переходит к списыванию и **частичному изменению** каких-то текстов или их отрывков, к их **свободному воспроизведению**.

На начальном этапе уделяется внимание умению писать **личные письма** (письма зарубежным друзьям). Для оформления таких писем важно умение передавать информацию, формулировать вопросы, выражать благодарность, просьбу, поздравление, извинение и т.д., пользоваться типичными формулами, употребляемыми в начале и в заключении письма, писать адрес.

На продвинутом этапе обучения требования к оформлению писем повышаются.

Особое значение имеет развитие у учащихся умения **выражать в письмах своё собственное мнение по поводу сообщаемых факт** Примеры упражнений оров (событий...).

Примеры упражнений для развития умения письменной речи на иностранном языке:

**Списывание** – одно из элементарных упражнений, применяемое преимущественно в процессе обучения графике можно приспособить целям развития письменной речи, например, с помощью следующих заданий:

- Извлечь определённую информацию из текста и выписать из него соответствующий отрывок
- Заданные изолированные предложения списать в логической последовательности, составляя из них связанный рассказ
- В тексте, написанном на доске и прочитанном учащимися, учитель стирает некоторые выражения, предназначенные для последующего воспроизведения. Списывая текст, ученики заполняют пропуски.

**Упражнения выполняемые с опорой на текст** (комбинация элементов репродуктивности и продуктивности)

- текст служит источником информации
- составление плана прочитанного или прослушанного
- письменные ответы на вопросы по тексту
- письменный пересказ прочитанного (прослушанного) по составленному плану, с опорой на несколько ключевых вопросов или на иллюстрации

- самостоятельное изложение содержания текста
- упражнения на сжатие текста
- упражнения на расширение текста
- упражнения проблемного типа, основанные на разрыве контекста (изложение содержания текста с продумыванием конца, начала или продолжение рассказа) и т.д.

Упражнения на самостоятельное продуцирование письменной речи в форме сочинения, изложения, рассказа и т.д. выполняются ученикам по заданному плану или без него, обычно после предварительной устной подготовки.

Исходным стимулом для выполнения некоторых продуктивных упражнений может служить прочитанный или прослушанный текст, на который учащиеся самостоятельно реагируют, например:

- письменное оформление ответов на проблемные вопросы связанные с содержанием текста
- самостоятельная постановка таких вопросов
- выражение собственного мнения

Применение зрительной наглядности находит своё отражение в многочисленных письменных упражнениях по картине, фотографии, фильму...

Для проведения упражнений применяются

комбинации коллективных, индивидуальных и групповых форм работы.

Развитию умения письменной речи в значительной мере способствуют письменные домашние задания, позволяющие сохранить на уроке больше времени для устного общения.

**Дополнительный вид работы** – различные устные и письменные диктанты. При устном диктанте мы проговариваем по слогам, как пишется это слово. Обычно так мы отрабатываем новую порцию слов (напр. Слово ВСТРЕТИЛ. Как мы напишем? Говорим Ф, а пишем В, пишем Е, т.к. она под ударением).

### **Контроль и оценка**

Основными показателями для норм оценки можно считать содержательность письменной работы, её размер (объем), уровень её языкового оформления (богатство и правильность языковых средств), меру самостоятельности или управляемости письменной речи

